

3

**DISKURSU SUA EXELENIA, EIS PRESIDENTE DA REPÚBLIKA
NO EIS PRIMEIRU-MINISTRU, DR. JOSÉ RAMOS-HORTA
[TRANSKRISAUN]**

Dala ida tan obrigadu Warren, simu ona ami iha fatin ida ne'e.

Ita boot sira rona ona Primeiru-Ministru Rui Araújo nia diskursu. Ita boot sira mós sei rona husi ema ida ne'ebé boot liu hau, Maun Boot, Xanana Gusmão, sei esklarese klean liu tan ami nia pontudevista kona-ba asuntu ida ne'e.

Hau hakarak dehan deit, ami hanesan governu ida, foin lalais ne'e, fó sai katak delegasaun ida husi Indonezia mai iha Timor-Leste hodi hahú prepara ba negosiasaun kona ba fronteiras marítimas ho Timor-Leste. Uluk hau sei hanesan Ministru Estranjeiru mak ami hahú koalía ho Indonezia hodi marka fronteira rai nian. Iha tempu badak nia laran deit, ami konkorda besik 98%, no servisu demarkasaun ba fronteira rai nian mos hahú kedas iha tempu ne'ebá. Ba pursentu 2 ne'ebé seidak halo, karik sei hotu iha tempu badak nia laran. Tamba ne'e mak Indonezia ho Timor-Leste agora pruntu, atu hahú negosiasaun kona-ba fronteiras marítimas.

Klaru katak ida komplikadu liu ne'e mak ho Austrália.

Ami ho Austrália fahe Tasi Timor ba malu. Hau hanoin, ami iha 368 millas. Ida ne'e signífika katak parte idak-idak la bele sisi ba 200 [naútikas] millas. Hanesan kazu ida ne'ebé mak estabese ona iha lei internasional, ita marka liña mediana/klaran. Ida ne'e simple lós. Simples, se la iha mina-rai no gás iha área ne'ebé parte ida mak esplora tiha ona molok Timor-Leste hetan ukun-aan. Maibé saida mak Timor-Leste husu ne'e simples tebbebes, báziku tebes, no laos buat ida ne'ebé sai liu husi mundu ne'e. Ami tenki konkorda ho fronteiras marítimas ida tuir prátika lei internasional kona ba delimitasaun liña mediana.

Ita boot sira hatene katak Austrália ne'e Timor-Leste nia belun ida. Austrália fó kontribuisaun boot tebbebes, liu-liu iha tinan 1999 hodi asegura akordu internasional, hamutuk ho Nasoens Unidas, hodi rezolve konfliktu iha 1999. No Austrália selu ho presu polítiku ne'ebé boot ba nia relasaun ho Indonezia hodi lidera misaun ONU nian iha tempu ne'ebá. No husi tempu ne'ebá kedas, Austrália jenerozu tebbebes, hodi ajuda governu Timor-Leste iha parte dezenvolvimentu nian. No ami iha relasaun diak – povu ho povu, governu ho governu.

Austrália iha Primeiru-Ministru foun ida. Ida ami halo negosiasaun hamutuk durante tinan rua liu ba ne'e, ema hasai tiha ona la ho fakar rán, la hanesan ho ami balu nia rai, ema ne'ebé buka ukun ne'e sériu tebbebes, ho nia konsekuensia ida ne'ebé todan; maibé iha Austrália, sira halo ho dame. Ida ne'e kria pozisaun polítiku foun iha Austrália.

Dala ruma, dalan atu sai ba ita la iha ka ita iha situasaun ida ne'ebé manas, iha mudansa iha governu ne'e bele lori ba diak. Bele mosu hanoin foun husi parte Austrália nian katak dada liña mediana ne'e mak buat loos no defini fronteiras marítimas no haré fila fali ba aranjamentu sira ne'ebé mak iha hodi bele sai imparcial no justu ba povu Timor-Leste.

Iha situasaun internasional agora dadauk, ita liga ho situasaun ne'ebé tensaun tebtebes no violencia iha mundu, no iha buat ida ne'ebé sempre mosu iha hau nia hanoin katak se governu sira no líder sira haré ba situasaun ne'e ho sentimentu, ho kompaixaun, ho matenek, problema sira ne'e sei la akontese.

Ne'eduni, hau sei hein katak Austrália hanesan nasaun auto-konfiante ida, katak sira sei tur ho ami nia parte no ho laran mamar konkorda ho buat ne'ebé mak justu no ho buat ne'ebé mak Austrália ho Timor-Leste bele hetan vantajen hotu.

Iha tempu naruk, Austrália hanesan nasaun dezvoltadu ida sei depende mos ba parseiru internasional ne'ebé ativu no komersiu internasional ne'ebé ativu, atu nune'e Timor-Leste bele sai nasaun forte, prospéru, no rejaun mos bele sai forte no prospéru. Hau fiar katak iha Austrália sensu komun no matenek sei konkista, no koalia kona ba fronteiras marítimas sei lalais liu tan.

Hau ema ida ne'ebé otimista, hau dala ruma inosente ka inosente liu, maibé hau hanoin ami sei bele hetan akordu ida, tanba hau hatene diak Austrália. Hau halo viajen ba iha Austrália laran tomak, liu husi dezertu ho bis, husu ema tula hau iha dalan hodi lao haleu Austrália iha 1970, hau koko atu hasés án husi tama ba tropa iha Timor-Leste. Liu tiha fulan 3 sira haruka hau fila fali ba Timor-Leste. Lolós ne'e, liu tiha fulan 3, hau fila fali ba Timor-Leste tanba hau lakohi tama prizaun iha Austrália. Ne'ebe hau fila fali.

Tamba ne'e hau hatene nasaun ne'e ho diak no mos nia ema sira, ema extraordinariu. Tamba ne'e mak hau otimista tebetebes katak ho poder kompaixaun hosi parte públiku Austrálinu nian, no matenek hosi parte ami nian, ami sei bele atinji akordu ida.

Ne'e mak hau nia komentariu, laos tékniku maibé hanoin sira ne'e hetan influencia husi hau nia formasaun uluk atu sai amu-lulik, tanba ne'e mak hau koalia hanesan ne'e. Obrigadau.

Gabinete Fronteiras Marítimas

Konsellu ba Delimitasaun Definitiva ba Fronteiras Marítimas
Díli, Timor-Leste
+670 7742 5544
info@gfm.tl



**Gabinete
Fronteiras
Marítimas**